



STUDIO OCHENTA ORIGINAL TRANSCRIPT

MIJA (ESPAÑOL) – 202: Nong, el niño bueno

[00:06]

Hola, soy Mija. Mija significa mi hija, como ya lo saben, y este podcast es sobre mi familia: Aquellos vivos, aquellos que se fueron hace tiempo y aquellos que todavía siguen soñando.

[00:21]

Esto es lo que necesitan saber sobre Nong: le encanta la buena comida, le encanta hablar con todo el mundo: su familia, sus amigos, e incluso con la gente que conoce en la calle. También es un poco filósofo. Nong es mi papa. Así que aquí van: diez minutos para contar su historia.

[00:44]

Nong es el quinto de 10 hijos nacidos de Pao Kong, un dentista, y Sao Yeng, una comerciante. Vivía en una bonita casa con sus hermanos y hermanas en el campo cerca de Cantón, en el sur de China.

[01:02]

Sao Yeng ya había dado a luz a 4 niños cuando quedó nuevamente embarazada. Estaba emocionada con la noticia pero se preguntaba si esta vez sí sería una niña. El día del nacimiento, cuando el doctor le dijo: ¡es un niño! No pudo ocultar su decepción. Pero pronto cambió de opinión cuando todo el pueblo le dijo que nunca habían visto un bebé tan hermoso. El tenía una cara muy gordita y simpática.

Lo llamaron Wong, que significa el rey

[01:31]

Su quinto hijo era tan lindo que se había convertido en el favorito del vecindario. Era el encanto de todo el mundo. Lo llamaban "Nino bueno"

En Cantonés, la palabra para niño bueno es "Nong". En todos los sitios donde iba la gente decía: ¡aquí viene Nong!. Cuando iba al supermercado para ayudar a su mama - "Nong", Cuando iba a alimentar a los pollos..."Nong", Cuando hacía el té para sus tías..."Nong."

[02:18]

Después de eso, Sao Yeng y Pao Kong tuvieron 5 hijos más. 3 niñas y 2 niños. Los papás iban al pueblo a trabajar toda la semana, así que los cuatro hermanos mayores de Nong se turnaban para cocinar para él y sus otros hermanos y hermanas. Cuando Pao Kong volvía a casa, siempre decía: "Estoy agradecido por mis hijos". Tenemos un hogar, una familia. Eso es lo más importante. No importa lo que pase en la vida, siempre deben estar juntos."

[02:50]

Aunque no sabían porque lo repetía todos los días, sus hijos lo escuchaban y decían: "Sí, papá, lo prometemos". La vida era tranquila en el pueblo. Alrededor de la casa, había campos tan lejos como el ojo podía ver.

[03:10]

Pero un día, Sao Yeng y Pao Kong dejaron de ir a trabajar. Se quedaron en casa y se reunieron con los vecinos. En el pueblo, los adultos empezaron a hablar y a inquietarse.

[03:24]

Una tarde, en la mesa, Pao Kong dijo: "Esta noche, niños, tendrán que hacer las maletas. Llevan algunas cosas, no muy pesadas para cargarlas. Mañana debemos irnos". Nong tenía 13 años. No lo entendía, pero confiaba en sus padres. Hizo su maleta, y al día siguiente todos se pusieron en camino. Después de año y medio llegaron a París

[04:08]

Todo era diferente en Francia, por supuesto: Las carreteras de cemento eran desconocidas para esta familia de campo. También el idioma, tan diferente del suyo... Pero descubrieron que muchas cosas eran iguales.

[04:28]

Aquí la palabra para el pan era "baguette" ¿Y la palabra para palillos? "Baguette" también. Aquí, la comida, la familia y los amigos, eran igual de importantes. Y, había una cosa que nunca cambió. El karma. Era lo mismo, sin importar en qué lugar del planeta estabas.

[04:49]

Aunque la familia era grande y no tuvieran dinero, lo importante era permanecer unidos. Como todavía seguía siendo una familia muy grande, Nong tenía que ganar dinero para ayudar. Así que, cuando terminó la escuela se consiguió un trabajo en un garaje. Le gustaba su trabajo. Podía pasar horas reparando carros.

[05:09]

Un día, su jefe le pidió un favor. Él le dijo: "Remi, necesito un chófer para la mudanza de un amigo a Niza este fin de semana. Tendrías que ayudarlo a conducir, cargar y descargar un camión, y luego llevarlo al garaje. ¿Puedes hacerlo?" Nong estaba cansado y había hecho muchas horas extras en la semana, que ni siquiera se las pagaron. Pero después de todo era su jefe. Si se negaba, tal vez se desquitaba con él. Y si lo despedían, le sería difícil encontrar un trabajo. Así que dijo, "Sí, no hay problema".

[05:41]

Tomó el camión, lo cargó con cajas, lo condujo hasta altas horas de la noche, luego lo descargó. Al día siguiente, se puso en camino de nuevo para llegar a tiempo al trabajo el lunes por la mañana. Pero de camino a casa, un carro golpeó el camión. Nong tuvo que ser llevado al hospital. Él le dijo a su jefe, quien le dijo que viniera trabajar el Lunes por la mañana. Si no se presentaba, sería despedido.

[06:02]

Nong era un buen trabajador, pero esta vez era injusto. se dijo a sí mismo: "La salud y la familia es lo más importante, mucho más que un trabajo".

[06:06]

Le colgó el teléfono. Al día siguiente, él fue el que renunció. Fue entonces cuando decidió cambiar de carrera. Como muchos inmigrantes, hizo lo que cualquiera haría en su posición. Se convirtió en... un taxista.

[06:13]

Recorrió las calles de la ciudad de las luces charlando con sus clientes en francés y a veces en inglés. Y eso no es todo: Nong tiene muy buen karma.

[06:31]

En otra ocasión, se fue de vacaciones al mar. El no sabía nadar. Casi se ahoga y de repente, de la nada, una señora vino a rescatarlo. No importa lo que pase, Remi siempre salió de los problemas. Gracias a : el karma.

[06:45]

Ahora me gustaría terminar mis diez minutos con esto: Cuando era pequeña, sólo veía a Remi los fines de semana o durante las vacaciones escolares. El resto del tiempo estaba con mi mamá.

[07:05]

Así que cuando nos veíamos, tratábamos de ponernos al día. En su taxi, Nong cantaba a todo pulmón... A veces eran los Bee Gees en inglés acentuado. Otras veces era Dalida, pero con acento chino. Cantaba "palabras, palabras, palabras, " y se reía a carcajadas. Siempre estaba alegre en el coche de mi padre. Yo cantaba tan fuerte como él y nos reíamos juntos.

[07:50]

Desde entonces, cuando escucho una canción de Dalida en la radio, pienso en él. Nong ha estado en París durante más de 40 años. En todo ese tiempo ha hecho de París su hogar. Nong quería una gran familia, tan unida como Sao Yeng y Pao Kong. Así que cuando cumplió 20 años se prometió a sí mismo tener al menos tres hijos. Ese era su sueño. Y ese sueño se hizo realidad.

[08:26]

En París, conoció a Laura/Hien, con quien tuvo dos hijos: Julien y yo. Luego la vida los separó y conoció a Florence, con quien tuvo tres hijos más. Se convirtió en ciudadano francés y llenó la vida de sus hijos de alegría, de historias divertidas de sus clientes y de moral filosófica China.

[08:58]

Compró una gran apartamento con balcón, donde sus hermanos y hermanas y ahora sus hijos pueden venir cuando quieran, para comer y charlar. Nong ama a China. Le encantaba su casa en el campo y su vida por allá. Pero en París encontró un nuevo hogar.

[09:18]

Diferente pero muy familiar porque encontró su país en Francia: El encontró la misma comida, el mismo idioma, la misma comunidad en el 13th Arrondissement, donde reside una gran comunidad asiática.

[09:27]

Cuando le pregunté qué pensaba de ello, me dijo: Amo a Francia, me acogió a mí, a mis papas, mis hermanos y hermanas. Es donde nacieron mis hijos. Ahora es mi país. El país de nuestra familia. Soy Chino, de Francia.

[09:56]

Este episodio fue producido por Studio Ochenta. Nuestra productora ejecutiva es Lory Martínez. Nuestra productora asociada es Melanie Hong. Historia por Melanie Hong. Diseño de sonido y voz en español por Lory Martínez. Artista: Tiffanie Delune. Tema: Gabriel Dalmasso. Síguenos en twitter e instagram @mijapodcast, m-i-j-a podcast. Si te gustó el programa, deberías decírselo a un amigo y dejarnos algunas estrellas en los podcasts de manzanas mientras tanto. Con besos y recuerdos de Mija.

FINAL DEL EPISODIO